

# Ulgi podatkowe od zarobków (Earned Income Credit – EIC) i na dziecko (Child Tax Credit – CTC):

## Niższy podatek do zapłacenia i większy zwrot z urzędu skarbowego!

- Jeśli w 2006 roku pracowałeś na pełen etat lub na części etatu możesz być uprawniony.
- Możesz otrzymać ulgi nawet jeśli nie masz zobowiązań z tytułu podatku dochodowego.

### **Jeśli Twoje dzieci mieszkały z Tobą przez ponad połowę roku:**

- By kwalifikować się do ulgi EIC dzieci muszą być poniżej 19 roku życia w 2006 (uczniowie/studenci dzienni muszą mieć poniżej 24 lat; dzieci stałe i całkowicie niepełnosprawne mogą być w każdym wieku.)
- By kwalifikować się do ulgi CTC dzieci muszą być poniżej 17 roku życia w roku 2006.

### **Jeśli nie mieszkały z Tobą dzieci:**

- Możesz zgłosić roszczenie do ulgi EIC jeśli w roku 2006 miałeś pomiędzy 25 a 64 lat.

### **Ile mogę zarobić? Jak wysoką ulgę podatkową mogę otrzymać?**

<b>By skorzystać z ulgi EIC, jeśli masz:</b>	<b>Zarobiłeś mniej niż:</b>	<b>Możesz zgłosić roszczenie do ulgi EIC do wysokości:</b>
1 dziecko	\$34 001	\$2 747
2 lub więcej dzieci	\$38 348	\$4 536
Nie masz dzieci	\$14 120	\$412
<b>By skorzystać z ulgi CTC, jeśli masz:</b>	<b>Zarobiłeś więcej niż:</b>	<b>Możesz zgłosić roszczenie do ulgi CTC do wysokości:</b>
1 lub więcej dzieci	\$11 300	\$1 000 na dziecko

### **A jeśli nie jestem obywatelem Stanów Zjednoczonych?**

#### **Imigranci, którzy pracują i spełniają określone kryteria też mogą się kwalifikować.**

- Ulga EIC: osoba pracująca, współmałżonek i każde dziecko, na które bierze się ulgę muszą mieć ważny numer ubezpieczenia społecznego (Social Security Number).
- Ulga CTC: wymagane jest posiadanie numeru ubezpieczenia społecznego albo indywidualnego numeru identyfikacyjnego podatnika (Individual Taxpayer Identification Number – ITIN) jest konieczny

### **Złóż federalne zeznanie podatkowe aby otrzymać ulgę EIC i CTC: Skorzystaj z bezpłatnej pomocy!!!**

- VITA (Volunteer Income Tax Assistance) – Ochotnicza Pomoc w kwestiach Podatku Dochodowego – bezpłatnie pomaga ludziom wypełniać zeznania podatkowe.
- W ramach VITA działają wyszkolone grupy społeczne. Aby odnaleźć ich lokalizację najbliżej Ciebie, zadzwoń pod numer 1-800-829-1040.

### **Jeśli pracujesz, możesz otrzymać wyżej wymienione ulgi podatkowe i nie utracić innych świadczeń publicznych**

Wyплаты z tytułu ulg EIC i CTC nie będą liczone jako dochód przy składaniu aplikacji oświadczenia lub o odnowienie świadczeń takich jak kartki żywnościowe (food stamps), SSI, Medicaid, pomoc pieniężną lub o mieszkanie komunalne. Niektóre programy świadczeniowe mogą mieć ograniczenie dotyczące dozwolonego okresu pozostawania refundacji na Twoim koncie bankowym.

### **Możesz kwalifikować się do otrzymania części refundacji z tytułu ulgi podatkowej wraz z wypłatą z pracy**

Niektóre osoby pracujące mogą otrzymywać płatności z tytułu ulgi EIC z góry wraz z regularną wypłatą oraz dostać czek z urzędu skarbowego po wypełnieniu zeznania podatkowego. Pobierz formularz podatkowy W-5 od swojego pracodawcy albo z IRS (urzędu skarbowego) pod numerem 1-800-TAX-FORM (1-800-829-3626) albo na stronie [www.irs.gov](http://www.irs.gov).